

项目名称

T2442（美规）

版本号

MP1.0

设计时间

20250808

物料名称

快速使用指南

设计师

苏红伟

审核

XXXXXXXXXX

批准

XXXXXXXXXX

料号

40150500010182

材质工艺要求:

材质要求: 80g 金东太空梭哑粉纸，封面过哑油，内页 68g 晨鸣云镜，钉装

颜色及专色: Pantone Cool Gray 11C，图片请调整成单色

尺寸要求: 140*140mm

认证要求: 测试标准: 包装指令 94/62/EC

变更履历:

NAVEE

NAVEE Electric Scooter

G5/G5 Pro/G5 Max

EN

Quick User Guide

FR-CA

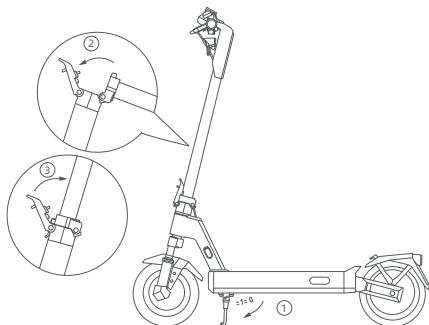
Guide d'utilisation rapide

ES-LA

Guía rápida de usuario

1. Assembly/Montage/Armado

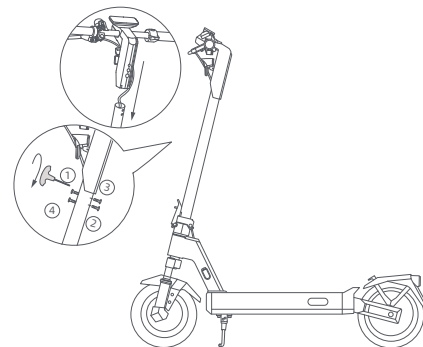
Click/Clic/Clic



EN Put down the kickstand, and hold up the stem until it is completely in an upright position. Then push the quick release lever inward to the end.

FR-CA Abaissez la béquille, puis relevez le tube de direction jusqu'à ce qu'il soit complètement en position verticale. Ensuite, poussez le levier de serrage rapide vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il se verrouille.

ES-LA Baje la pata de apoyo y levante el tubo de dirección hasta que esté completamente en posición vertical. Luego, empuje la palanca de liberación rápida hacia adentro hasta que se bloquee.

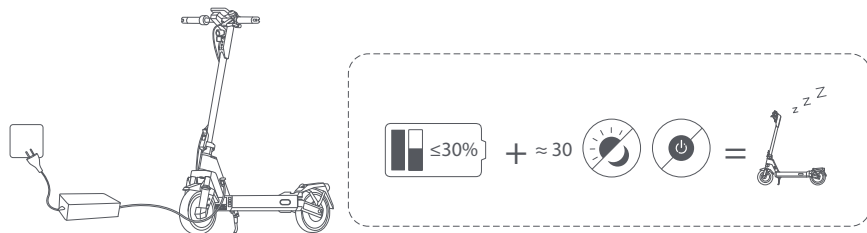


EN Install the handlebar onto the stem, and make sure to install the handlebar in the correct direction. Follow the number order as illustrated to pre-tighten the four screws with the included Allen key. Make sure the handlebar is correctly installed and then tighten the screws thoroughly.

FR-CA Installez le guidon sur le tube de direction et assurez-vous de le positionner dans le bon sens. Suivez l'ordre illustré pour preserrer les quatre vis à l'aide de la clé Allen fournie. Une fois le guidon correctement positionné, serrez complètement les vis.

ES-LA Instale el manillar en el tubo de dirección, asegurándose de colocarlo en la dirección correcta. Siga el orden indicado para preajustar los cuatro tornillos con la llave Allen incluida. Una vez que el manillar esté en la posición correcta, apriete completamente los tornillos.

2. Charging/Chargement/Carga

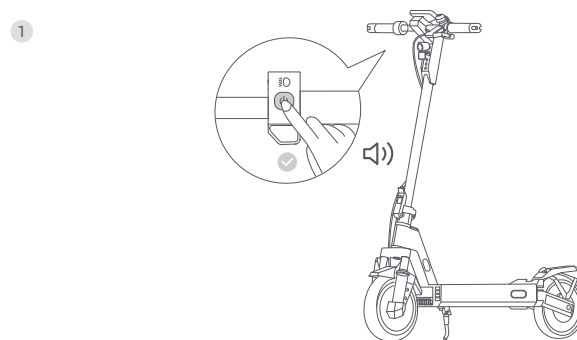


EN The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green.
WARNING: Do not charge the non rechargeable batteries. Charge your scooter indoors, and never expose it to rain. When the scooter is turned off for about a month with the battery level of the scooter being lower than 30%, the scooter will enter sleep mode. In this case, the scooter cannot be turned on. To exit the sleep mode, charge the scooter for about three seconds to activate the battery.

FR-CA Le scooter est complètement chargé lorsque le voyant LED du chargeur de batterie passe du rouge au vert.
AVERTISSEMENT : Ne rechargez pas les piles non rechargeables. Rechargez votre trottinette à l'intérieur et ne l'exposez jamais à la pluie. Lorsque la trottinette est éteinte pendant environ un mois ayant le niveau de batterie étant inférieur à 30%, la trottinette entrera en mode veille. Dans ce cas, la trottinette ne peut pas être allumée. Pour quitter le mode veille, charger la trottinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.

ES-LA El scooter está completamente cargado cuando el indicador LED del cargador de batería cambia de rojo a verde.
ADVERTENCIA : No cargue baterías no recargables. Cargue su scooter en interiores y no lo exponga a la lluvia. Cuando el monopatín se apague por un mes con el nivel de batería por debajo del 30%, el monopatín entrará en el modo de reposo. Si esto ocurre, su monopatín no podrá encenderse. Para salir del modo de reposo, cargue su monopatín durante tres segundos para activar la batería.

3. Download the NAVEE App/ Téléchargement de l'application NAVEE/Descarga de la aplicación NAVEE



EN Note: For your safety, the scooter will stay in speed limit of 10 km/h and beep continuously before activation. To unlock full functions, please activate the scooter via the NAVEE App. Once activated, the beeping will stop and speed limits will be lifted.

FR-CA Remarque : Pour votre sécurité, la trottinette restera limitée à 10 km/h et émettra des bips en continu avant son activation. Pour déverrouiller toutes les fonctionnalités, veuillez activer la trottinette via l'application NAVEE. Une fois activée, les bips cesseront et les limites de vitesse seront levées.

ES-LA Nota: Por su seguridad, el scooter permanecerá limitado a 10 km/h y emitirá un pitido continuo antes de la activación. Para desbloquear todas las funciones, active el scooter a través de la aplicación NAVEE. Una vez activado, el pitido se detendrá y se eliminarán las restricciones de velocidad.

2



Google Play



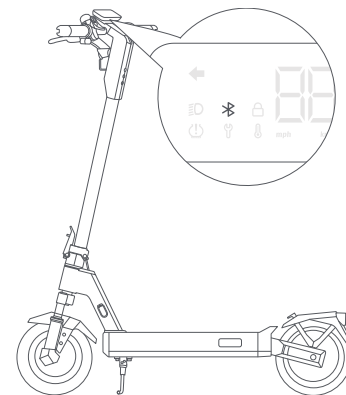
App Store

EN Scan the QR code to download and install the NAVEE App. Then register and log in.

FR-CA Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application NAVEE. Ensuite, inscrivez-vous et connectez-vous.

ES-LA Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación NAVEE. Luego regístrese e inicie sesión.

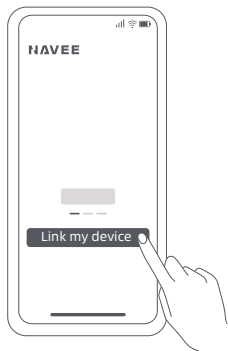
3



EN Power on the scooter; a blinking Bluetooth icon indicates the scooter is waiting to be connected.

FR-CA Mettez la trottinette sous tension; une icône Bluetooth clignotante indique qu'elle est en attente de connexion.

ES-LA Encienda el scooter; un icono de Bluetooth parpadeando indica que el scooter está esperando ser conectado.



EN Open the NAVEE App, tap [Link my device] and follow the instructions to link your scooter.

FR-CA Ouvrez l'application NAVEE, cliquez sur [Lier mon appareil], puis suivez les instructions pour connecter votre trottinette.

ES-LA Abra la aplicación NAVEE, haga clic en [Vincular mi dispositivo] y siga las instrucciones para vincular su scooter.

4. How to Ride/Conduire votre scooter/Cómo conducir

1 Before Riding/Avant de conduire/Antes de conducir

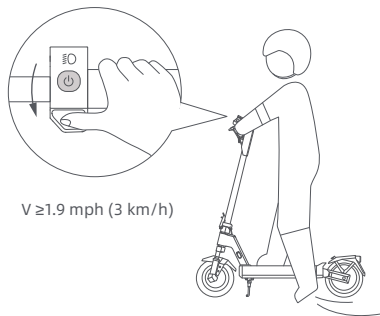


EN Always wear a helmet, hand/wrist pads, knee pads, elbow pads, and other protective gear to minimize any possible injury.

FR-CA Portez toujours un casque, des protège-mains/poignets, des genouillères, des coudières et d'autres équipements de protection pour réduire les risques de blessure.

ES-LA Use siempre casco, muñequeras, rodilleras, coderas y otros elementos de protección para minimizar cualquier posible lesión.

2 Starting & Accelerating / Démarrage & Accélération / Inicio & Aceleración



EN Place one foot on the deck and use the other foot to slowly push off. Once the scooter is gliding, put both feet on the deck and gently press the accelerator.

Note: This electric scooter is powered by an electric motor. The default start speed is 1.9 mph (3 km/h) and can be customized via the NAVEE app to suit your riding preferences.

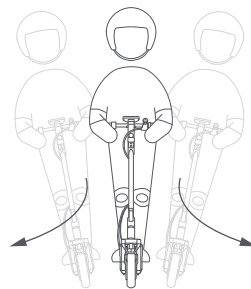
F Placez un pied sur le plateau et utilisez l'autre pied pour prendre lentement de l'élan. Une fois que la trottinette avance, placez les deux pieds sur le plateau et appuyez doucement sur l'accélérateur.

Remarque : Cette trottinette électrique est alimentée par un moteur électrique. La vitesse de départ par défaut est de 1,9 mi/h (3 km/h) et peut être personnalisée dans l'application NAVEE selon vos préférences de conduite.

ES-LA Coloque un pie sobre la plataforma y use el otro pie para impulsarse lentamente. Una vez que el scooter se deslice, coloque ambos pies sobre la plataforma y presione suavemente el acelerador.

Nota: Este scooter eléctrico funciona con un motor eléctrico. La velocidad de arranque predeterminada es de 1,9 mph (3 km/h) y se puede personalizar desde la aplicación NAVEE según tus preferencias de conducción.

3 Steering / Direction / Giro

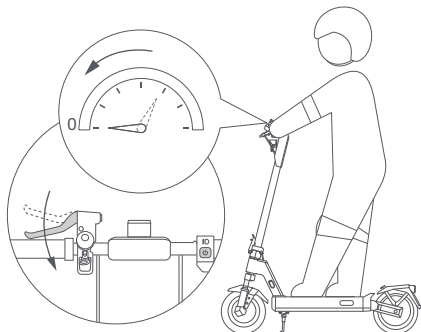


EN Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar.

FR-CA Penchez-vous dans la direction vers laquelle vous souhaitez tourner en tournant doucement le guidon.

ES-LA Incline seu corpo na direção da curva ao virar e gire lentamente o guidom.

4 Decelerating & Braking/Décélération et freinage/ Desaceleración y frenado

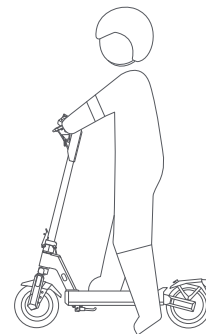


EN Release the accelerator to slow down, and press the brake lever to brake.

FR-CA Relâchez l'accélérateur pour ralentir et appuyez sur le levier de frein pour freiner.

ES-LA Suelte el acelerador para reducir la velocidad y presione la palanca de freno para frenar.

5. Parking/Stationnement/Estacionamiento



EN When stopping, place one foot on the ground and get off the scooter. Use the kickstand to park.

PARKING WARNING

- Do not park your kick scooter on a slope.
- Make sure that the kickstand is positioned on a flat surface.

FR-CA À l'arrêt, placez un pied au sol et descendez de la trottinette. Utilisez la béquille pour la stationner.

AVERTISSEMENT DE STATIONNEMENT

- Ne stationnez pas votre trottinette sur une pente.
- Assurez-vous que la béquille repose sur une surface plane.

ES-LA Al detenerse, coloque un pie en el suelo y bájese del scooter. Use la pata de apoyo para estacionar.

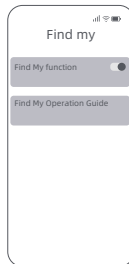
ADVERTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

- No estacione su scooter en una pendiente.
- Asegúrese de que la pata de apoyo esté colocada sobre una superficie plana.

Apple Find My (for iOS users)/Apple Find My (pour les utilisateurs iOS)/Apple Find My (para usuarios de iOS)

- EN Please make sure your iPhone or iPad is running iOS 14.5 or later.
- FR-CA Assurez-vous que votre iPhone ou iPad utilise iOS 14.5 ou une version ultérieure.
- ES-LA Asegúrese de que su iPhone o iPad esté ejecutando iOS 14.5 o una versión posterior.

Pairing/Jumelage/Emparejamiento

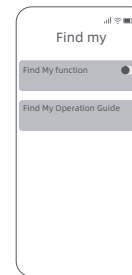


- EN Open the NAVEE app, go to More Features > Find My, and enable the feature. You'll be directed to the Find My app to complete the pairing. Tap the "+" icon, then select "Add Other Item". Follow the on-screen instructions to pair the scooter.
Note: Pairing will time out after 10 minutes. To retry, enable the Find My feature again in the NAVEE app.
- FR-CA Ouvrez l'application NAVEE, allez dans Plus de fonctionnalités > Localiser, puis activez la fonction. Vous serez redirigé vers l'application Localiser pour terminer l'appairage. Touchez l'icône « + », puis sélectionnez « Ajouter un autre objet ». Suivez les instructions à l'écran pour appairer la trottinette.

Remarque : L'appairage expirera après 10 minutes. Pour réessayer, réactivez la fonction Localiser dans l'application NAVEE.

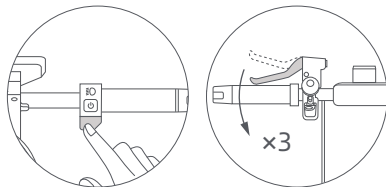
- ES-LA Abra la aplicación NAVEE, vaya a Más funciones > Buscar, y active la función. Será dirigido a la aplicación Buscar para completar el emparejamiento. Toque el ícono "+" y seleccione "Agregar otro objeto". Siga las instrucciones en pantalla para emparejar el scooter.
Nota: El emparejamiento se cancelará después de 10 minutos. Para volver a intentarlo, active nuevamente la función Buscar en la aplicación NAVEE.

Unpairing/Dissociation/Desemparejamiento



- EN Open the NAVEE app, go to More Features > Find My and disable the feature. Open the Find My app, locate your vehicle and remove it from the list.
- FR-CA Ouvrez l'application NAVEE, allez dans Plus de fonctionnalités > Localiser et désactivez la fonction. Ouvrez l'application Localiser, repérez votre véhicule et retirez-le de la liste.
- ES-LA Abra la aplicación NAVEE, vaya a Más funciones > Buscar y desactive la función. Abra la aplicación Buscar, localice su vehículo y elimínelo de la lista.

How to Find the Serial Number/Comment trouver le numéro de série/Cómo encontrar el número de serie



EN For iOS users who have paired the scooter using the Find My app, with the scooter paired, fully press the accelerator and squeeze the brake lever 3 times to display the serial number in the Find My app.

FR-CA Pour les utilisateurs iOS ayant jumelé la trottinette avec l'application Localiser, appuyez à fond sur l'accélérateur et serrez le levier de frein 3 fois pour afficher le numéro de série dans l'application Localiser.

ES-LA Para los usuarios de iOS que han emparejado la patineta usando la app Buscar, presione completamente el acelerador y apriete la maneta de freno 3 veces para mostrar el número de serie en la app Buscar.

Legal Statement/Déclaration légale/Declaración legal

EN Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

FR-CA L'utilisation du badge « Fonctionne avec Apple » signifie qu'un produit a été conçu spécifiquement pour fonctionner avec la technologie identifiée par ce badge, et qu'il a été certifié par le fabricant comme étant conforme aux spécifications et exigences du réseau Find My d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil, de son utilisation ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

ES-LA El uso del distintivo "Funciona con Apple" indica que el producto ha sido diseñado específicamente para funcionar con la tecnología identificada en dicho distintivo y ha sido certificado por el fabricante como conforme a las especificaciones y requisitos de la red Apple Find My. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su uso, ni de su conformidad con las normas de seguridad o regulaciones.

Statement/Déclaration/Declaración

- EN Apple, the Apple logo and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Google, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
- FR-CA Apple, le logo Apple et App Store sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
Google, Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google LLC.
- ES-LA Apple, el logotipo de Apple y App Store son marcas registradas de Apple Inc. en EE. UU. y otros países.
Google, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.



Scan the QR code to access electronic user manuals
Scannez le code QR pour accéder aux manuels d'utilisation électroniques
Escanee el código QR para acceder a los manuales de usuario electrónicos



Facebook NAVEE Fan Club

For info & support/Infos & SAV/Info y soporte:
service_us@navee.tech / service.naveetech.com

Original instructions
Traduction de la notice originale
40150500010182-NA